



BADARAK DE THEOPHANIE A MARSEILLE



Le week-end du 7 au 8 janvier Son Excellence Monseigneur Vahan Hovhannessian, Primat, visitera la communauté Arménienne de Marseille. Le dimanche 8 janvier il célébrera la Divine Liturgie en la Cathédrale Apostolique Arménienne des Saints Traducteurs de Marseille. Son Excellence célébrera le "Badarak", prononcera un sermon et distribuera la Sainte Communion, assisté du Père Aram Ghazarian prêtre paroissial de la paroisse et les servants de messe de la Cathédrale de Marseille. Après la messe le Conseil Paroissial organisera un déjeuner pour l'occasion. Pendant le déjeuner, des membres de la paroisse seront honorés. Tous sont invités à partager le déjeuner. Lors de son voyage à Marseille Monseigneur Hovhannessian rencontrera également les conseils et comités qui représentent les arméniens et l'Église de Marseille. Samedi soir, 7 janvier une réunion est prévue des membres du Conseil paroissial et des délégués diocésains au Prado, Marseille, avec le Primat. Pour avoir d'avantage d'informations sur la visite et son agenda merci de contacter les bureaux de la Cathédrale Apostolique des Saints Traducteurs de Marseille.

EXPLORER NOTRE MESSE PAGE PAR PAGE



Alors que les écoles et les universités préparent la rentrée de Septembre, notre Diocèse se prépare également à la poursuite de ses programmes et au lancement des nouvelles initiatives. Nous avons déjà mentionné que le bureau du Primat met en place un cours intitulé « Explorer notre Messe page par page ». Ce cours se poursuivra en **18 janvier 2017** par l'étude de la Messe dans l'église Apostolique Arménienne. La première partie du cours de septembre à décembre 2016 fut dédié à une introduction générale de la théologie du "Badarak" et ses fondements bibliques. La seconde partie du cours, qui reprendra en janvier 2017 se consacrera à l'explication des prières et des chants de la Messe and la progression de la théologie de la liturgie et ses conséquences pratiques. Les cours seront donné par Mgr Vahan Hovhannessian, en arménien et en français, et seront accompagnés d'une présentation PowerPoint en français. Ils se dérouleront dans la salle Fringhian 15 rue Jean Goujon; 75008 Paris. Notre Primat expliquera la structure et le contenu des Messes d'aujourd'hui ainsi que le sens et la fonction des principaux hymnes et prières. Pour plus d'informations, pour vous inscrire au cours ou tout renseignement sur les autres programmes pédagogiques, veuillez prendre contact avec le bureau du primat au: 01 43 59 67 03 ou par courriel: bureauduprimat@diocesearmenien.fr.

VICKEN TARPINIAN ET SON NOUVEL ALBUM "VERATARTS"



Le Bureau du Primat de l'Église apostolique arménienne de France sous le haut patronage de Son Excellence Monseigneur Vahan Hovhannessian, présente VICKEN TARPINIAN et son nouvel album "Veratarts". Traversons ensemble autour d'un verre, son journal "Veratarts" mêlant les mots, la poésie, aux émotions de la vie. Le vendredi 20 janvier 2017 à 20h00 à la salle Fringhian de l'Église Apostolique Arménienne 15 rue Jean Goujon, 75008 Paris. Le verre de l'amitié sera accompagné des chants en direct de Vicken et les interprétations de ses chansons et de son style de vive voix avec le chanteur. Vicken Tarpinian naît au Liban. Il grandit au sein des communautés arméniennes du Moyen-Orient et fait des études d'Art à l'Université Américaine de Beyrouth. Dès son enfance il est intéressé par la musique et le théâtre, ses années universitaires sont marquées par diverses manifestations musicales et théâtrales. À Paris, Vicken était bien obligé d'oublier le billet de retour il fallait à tout prix survivre bravant les surprises et les aventures dans un pays où dès le départ, il a été facilement adopté par le milieu artistique. L'amour de la scène et l'inconscience de la jeunesse étaient ses seuls atouts pour vaincre toutes les difficultés. Tout en conservant l'esprit originel de ses chansons, son désir sera toujours de les adapter à une version occidentale en les faisant s'ornementer par de nouveaux arrangements et des techniques instrumentales classiques et contemporaines. Vicken sillonna la France, donna des concerts à Bruxelles, Amsterdam, Athènes, Berlin Ouest, Londres. Le 25 septembre 1980, il participa au "Grand Échiquier", l'émission télévisée de Jacques Chancel, consacré à Charles Aznavour. Ce dernier dira avoir aujourd'hui rencontré pour la première fois deux jeunes artistes qui interprètent les chansons arméniennes en gardant l'authenticité et la pureté de la mélodie traditionnelle avec un souffle occidentale agréable à toutes les oreilles. Réservations: 06 09 75 76 94 – 01 43 59 67 03 ou bureauduprimat@diocesearmenien.fr. Entrée 20€

BADARAK DE NOËL



Dans le monde entier, les Arméniens célèbrent les fêtes de la Théophanie et de la Nativité les 5 et 6 janvier. A Saint Etchmiadzin, Sa Sainteté Karekin II célébra la Divine Liturgie dans la Cathédrale, Saint Siège, d'Etchmiadzin. [Vous pouvez lire son message en cliquant ici](#). Sa Sainteté Aram Vehapar de la Maison de Cilicie célébra la Divine Liturgie à l'Église Apostolique Arménienne Sourp Asdvadzadine à Alep. [Cliquez ici](#). Ici en France toutes nos paroisses ont célébré les Fêtes suivi d'une réception. Nous nous préoccuons tout particulièrement des communautés qui n'ont pas de prêtre permanent, et, avons fait de notre mieux, pour assurer la présence d'un prêtre pendant ce temps saint. En la Cathédrale de Paris le "Badarak" de la veille de Théophanie, le 5 janvier 2017, fut célébré par le Révérend Père Krikor Khachatryan, Vicaire général. Le vendredi 6 janvier, Son Excellence Évêque Vahan Hovhannessian, célébra le "Badarak" et présida la bénédiction de l'eau, qui commémore le baptême de Jésus Christ, événement historique qui révéla Dieu aux fidèles. Selon l'ancienne tradition liturgique de l'Église Arménienne une messe de requiem est prononcé le matin du 7 janvier, qui est le jour où les arméniens visitent le cimetière, commémorent et bénissent les tombeaux des êtres chéris. Le dimanche 8 janvier le quatrième "Badarak" de la semaine sera célébré par le Père Hussik Sargsyan,

LES JEUNES DE ARATCHNORT / LES JEUNES DU PRIMAT



Le vendredi 23 Décembre, notre Primat, Monseigneur Vahan Srpazan, a eu le plaisir d'inviter la jeunesse arménienne et regarder le film Pôle Express. De nombreux jeunes, de Paris et des alentours, se sont réunis pour la magie de Noël à travers ce film. Par ailleurs, un buffet a été mis à disposition pour raviver nos convives et pour aider ceux qui étaient présents à se mêler et se rencontrer. Ensuite ce groupe de jeunes hommes et femmes arméniennes quitta le complexe diocésain pour se balader sur les Champs Elysée pour visiter le marché de Noël. Pour conclure cette soirée, nous nous sommes rendus au Café FIAT (FIAT CAFE / Motor Village Champs Elysée), pour évoquer des sujets du quotidien et des interrogations que les jeunes portent à l'église. En outre, les jeunes qui accompagnent le Primat, organiseront au moins une fois par mois, des sorties à des événements culturels pour se rassembler et passer des moments inoubliables. Après la première rencontre des jeunes du bureau du Primat de l'église apostolique arménienne, pour bien commencer la nouvelle année, nous avons décidé d'organiser un dîner / soirée dans la salle de l'église de Paris le 21 janvier 2017. Nous vous invitons à venir participer à notre soirée qui commencera à 19h30 au 15 rue Jean Goujon 75008 Paris. Participation aux frais : 15 € (Comprenant soirée et repas) Réservation par téléphone: Samvel : 07 69 69 79 13 ou Petros : 06 59 42 23 61.

UNE PAGE FACEBOOK DÉDIÉ À NOS SERVANTS DE MESSE DIOCESAINS



A la suite d'une deuxième retraite diocésain réussie les 25 et 26 décembre, pour les servants d'autel, à Valence, et pendant la session de discussion générale il fut décidé qu'un groupe de servants d'autel prendra la responsabilité de créer une page facebook dédié aux servants d'autel de l'Église Arménienne de France. il va de soi que cette page servira de forum en ligne pour les servants d'autel de toute la France pour garder le contact les uns des autres et discuter des sujets concernant la liturgie et le culte de l'Église Arménienne. Cette page fournira également les fondements historiques et théologiques des différentes fêtes de l'Église Arménienne, avec une attention particulière sur le rôle du servant de messe dans ces célébrations. . Ce sera également un dépôt en ligne où pourront être stockés les documents liturgiques pour être partagés par les diacres, tels que notations musicales, pour les hymnes importants, les ordres de service, traduction française des hymnes...etc. Si vous êtes un servant d'autel de l'Église Arménienne nous vous recommandons de visiter [cette page en cliquant ici](#)

NOUVELLE BREVES...

- **Conférence du 7 décembre 2016** Son Excellence Monseigneur Vahan HOVHANESSIAN Primat de France, et Légat pontifical à l'Europe de l'Ouest a donné, le 7 décembre 2016, une conférence intitulée « The Canon of the Bible: pseudepigrapha and apocrypha » devant les étudiants du Master II d'histoire et d'anthropologie juridiques comparées de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense. A l'issue de sa communication qui a duré près d'une heure, il a répondu aux diverses questions qui lui ont été posées par les nombreux étudiants présents.
- Son Excellence Monseigneur Vahan Hovhannessian, Primat, et tous les membres de son équipe du Bureau du Primat vous souhaitent une excellente année nouvelle, prospère et heureuse et une Sainte Fête de la Théophanie. *Krisdos dzunav yev haydnetsav. Orhnyal é haydnoutyopunn Krisdosi.*
- E-BULLETIN: Le bureau du primat édite un bulletin d'information hebdomadaire distribué en ligne. Le bulletin d'information inclut des informations sur la liturgie, théologie et spiritualité, mais aussi, les programmes et activités de notre église. Si vous souhaitez recevoir une copie de ce bulletin d'information gratuit, envoyez svp votre adresse électronique à: bureauduprimat@diocesearmenien.fr

